
***CHAMBRE TUNISO-ALLEMANDE DE
L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE***

RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES

EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2022

SOMMAIRE

	Pages
RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES.....	3
ETATS FINANCIERS.....	6
NOTES AUX ETATS FINANCIERS	10

RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES

A l'attention des membres de
La Chambre Tuniso-Allemande de l'Industrie et du Commerce « C.T.A.I.C »

I. Rapport sur l'audit des états financiers

1. Opinion

En exécution de la mission de commissariat aux comptes qui nous a été confiée par votre assemblée générale du 2 Juin 2022, nous avons effectué l'audit des états financiers de la **Chambre Tuniso-Allemande de l'Industrie et du Commerce**, qui comprennent l'état de la situation financière arrêté au 31 décembre 2022, l'état des produits et des charges et l'état de flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes annexes, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

Ces états financiers font ressortir des actifs nets de **4 672 279 DT**, y compris un excédent des produits sur les charges de l'exercice s'élevant à **21 189 DT**.

À notre avis, les états financiers ci-joints présentent sincèrement, dans tous leurs aspects significatifs, la situation financière de la C.T.A.I.C au 31 décembre 2022, ainsi que le résultat de ses opérations et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux principes comptables généralement admis en Tunisie.

2. Fondement de l'opinion

Nous avons réalisé notre audit conformément aux Normes Internationales d'Audit (ISA) applicables en Tunisie. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur pour l'audit des états financiers » du présent rapport.

Nous sommes indépendants de la C.T.A.I.C conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers en Tunisie et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

3. Responsabilités du Comité Directeur pour les états financiers

Le Comité Directeur de la C.T.A.I.C est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément au système comptable des entreprises, ainsi que du contrôle interne qu'il considère comme nécessaire pour permettre la préparation des états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est au Comité Directeur qu'il incombe d'évaluer la capacité de la C.T.A.I.C à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si le Comité Directeur a l'intention de liquider la C.T.A.I.C ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe au Comité Directeur de surveiller le processus d'information financière de la C.T.A.I.C.

4. Responsabilités de l'auditeur pour l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion.

L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit, réalisé conformément aux normes internationales d'audit applicables en Tunisie, permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Une description plus détaillée des responsabilités de l'auditeur pour l'audit des états financiers se trouve sur le site Web de l'Ordre des Experts comptables de Tunisie, à www.oect.org.tn. Cette description fait partie du présent rapport de l'auditeur.

II. Rapport relatif aux obligations légales et réglementaires

Dans le cadre de notre mission de commissariat aux comptes, nous avons également procédé, aux vérifications spécifiques prévues par les textes réglementaires en vigueur notamment le respect des dispositions du décret-loi 2011-88 du 24 septembre 2011 relatif à l'organisation des associations.

Nous avons procédé aux vérifications périodiques portant sur l'efficacité du système de contrôle interne de la C.T.A.I.C.

A ce sujet nous rappelons que la responsabilité de la conception et de la mise en place d'un système de contrôle interne ainsi que la surveillance périodique de son efficacité et de son efficience incombent au Comité Directeur.

Sur la base des diligences accomplies, nous n'avons pas révélé des déficiences majeures quant au respect des dispositions du décret-loi 2011-88 et quant au fonctionnement du système de contrôle interne.

Tunis, le 5 Avril 2023

P/Tunisie Audit et Conseil

Elmoez Ben Amor



TUNISIE AUDIT & CONSEIL
E83, Promed Building ET 05
Centre Urbain Nord 1082
MF : 999520/5/A/M/000

ETATS FINANCIERS

Etat de la Situation Financière

Exercice clos le 31 décembre
(Chiffres exprimés en Dinar Tunisien)

ACTIFS	Notes	31/12/2022	31/12/2021(*)
AC 1 - Liquidités et équivalents de liquidités	1	5 308 170	4 596 416
AC 3 - Autres actifs courants	2	142 530	102 693
AC 4 - Créances et comptes rattachés	3	-1 285 463	343 535
AC 7 - Immobilisations financières	4	37 500	37 500
AC 8 - Immobilisations corporelles	5	2 461 598	2 405 965
Moins : Amortissements		- 2 000 919	- 1 782 555
AC 9- Immobilisations incorporelles	6	207 099	207 099
Moins : Amortissements		- 198 236	- 184 068
Total des actifs		4 672 279	5 726 585
PASSIFS ET ACTIFS NETS			
PA 2 - Autres passifs courants	7	851 785	1 308 555
PA 3 - Fournisseurs et comptes rattachés	8	954 509	1 573 234
Total des passifs		1 806 294	2 881 789
AN 1 - Dotations		1 153 493	1 153 493
AN 5 - Réserves/Écart de conversion		220 918	220 918
AN 6 - Excédents ou Déficits reportés		1 470 385	1 390 349
AN 7 - Excédent ou Déficit de l'exercice		21 189	80 036
Total des Actifs Nets	9	2 865 985	2 844 796
Total des Passifs et Actifs Nets		4 672 279	5 726 585

(*) La colonne comparative a été retraitée pour des fins de comparabilité

Etat des Produits et des Charges
Période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre
(Chiffres exprimés en Dinars Tunisiens)

	Notes	31/12/2022	31/12/2021(*)
PRODUITS			
PR 1- Cotisation des adhérents	1	670 197	600 480
PR 2- Revenus des activités et manifestations	2	1 688 482	1 117 858
PR 3- Subventions de fonctionnement	3	2 261 063	1 888 989
PR 5- Autres Apports/Transfert des charges	4	2 337 882	3 629 043
PR 9- Autres gains	5	4 852	39 495
Total des produits		6 962 476	7 275 865
CHARGES			
CH 1- Charges relatives aux projets réalisés	6	2 259 813	2 849 754
CH 2- Charges de personnel	7	3 423 578	3 170 279
CH 3- Dotations aux amortissements et aux provisions	8	413 435	- 327 613
CH 4- Autres charges courantes	9	788 099	1 014 626
CH 5- Charges financières nettes	10	9 375	59 664
CH 6- Autres pertes	11	46 987	429 119
Total des charges		6 941 287	7 195 829
Excédent des produits sur les charges de l'exercice		21 189	80 036

(*) La colonne comparative a été retraitée pour des fins de comparabilité

Etat des flux de trésorerie
Exercice clos le 31 décembre
(Chiffres exprimés en Dinars Tunisiens)

	31/12/2022	31/12/2021(*)
Flux de trésorerie liés aux activités courantes		
Résultat net	21 189	80 036
Ajustements pour :		
F1- Amortissements et provisions	413 435	-327 194
F2- Variations des créances	1 448 095	903 721
F3- Variations des autres actifs courants	-39 837	-30 288
F4- Variations des fournisseurs	-618 725	638 511
F5- Variations des autres dettes	-456 770	601 390
Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités courantes	767 387	1 866 176
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement		
F8- Décaissement sur acquisition d'immob. Incorporelles et corporelles	-55 633	-150 198
F10- Décaissement sur acquisition d'immobilisations financières	-	- 8 400
F11- Encaissement sur cession d'immobilisations financières	-	12 000
Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités d'investissement	-55 633	-146 598
Flux de trésorerie liés aux activités de Financement		
F12- Encaissement des dotations	-	-
F13- Encaissement des subventions d'investissement	-	-
F14- Encaissement des apports affectés à des immobilisations	-	-
Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités de financement	-	-
Variation de trésorerie	711 754	1 719 578
Trésorerie au début de l'exercice	4 596 416	2 876 838
Trésorerie à la clôture de l'exercice	5 308 170	4 596 416

(*) La colonne comparative a été retraitée pour des fins de comparabilité

Tableau des Immobilisations et des Amortissements au 31.12.2022

DESIGNATION	IMMOBILISATIONS			AMORTISSEMENTS			Valeur comptable nette au 31.12.2022
	Valeur Brute au 31.12.2021	Acquisitions de l'année 2022	Valeur Brute au 31.12. 2022	Amortissem. Cumulés au 31.12.2021	Dotation aux amorissem 2022	Amortissem. Cumulés au 31.12.2022	
Concession de marques	93 126	-	93 126	88 040	5 086	93 126	-
Logiciels	113 973	-	113 973	96 028	9 082	105 110	8 863
Constructions	1 050 769	-	1 050 769	844 675	42 031	886 706	164 063
Matériel de transport	285 280	-	285 280	132 883	51 660	184 543	100 737
Immobilisations à faible valeurs	101 650	633	102 283	71 991	30 186	102 177	106
Équipements de bureau	391 738	30 650	422 388	233 813	49 343	283 156	139 232
Équipements informatique	576 528	24 350	600 878	499 193	45 144	544 337	56 541
TOTAL	2 613 064	55 633	2 668 697	1 966 623	232 532	2 199 155	469 542